

I MINA'TRENTAI SINGKO NA LIHESLATURAN GUÅHAN
RESOLUTIONS

Resolution No.	Sponsor	Title	Date Intro	Date of Presentation	Date Adopted	Date Referred	Referred to	PUBLIC HEARING DATE	DATE COMMITTEE REPORT FILED	NOTES
162-35 (COR)	Joe S. San Agustin	Relative to posthumously recognizing <i>Siniora</i> Mary C. Camacho-Untalan as the first woman artistry wood carver and commending her for perpetuating the <i>CHamoru</i> culture and heritage; and to further expressing sincere condolences to the Camacho-Untalan family on her passing.	6/21/19 2:26 p.m.	7/2/19 1:30 p.m.	6/28/19 3:54 p.m.					

Resolution No. 162-35 (COR)

Introduced by:

Joe S. San Agustin

William M. Castro
Regine Biscoe Lee
Kelly Marsh (Tarrant), PhD
Tina Rose Muna Barnes
James C. Moylan
Louise B. Muna
Sabina Flores Perez

Telena Cruz Nelson
Clinton E. Radgell
Amanda L. Shelton
Telo T. Tattage
Jose "Peto" Terlaje
Therese M. Terlaje
Mary Camacho Torres



Relative to posthumously recognizing *Siñora* Mary C. Camacho-Untalan as the first woman artistry wood carver and commending her for perpetuating the *CHamoru* culture and heritage; and to further expressing sincere condolences to the Camacho-Untalan family on her passing.

BE IT RESOLVED BY THE COMMITTEE ON RULES OF *I MINA TRENTAI SINGKO NA LIHESLATURAN GUÅHAN*:

WHEREAS, *Siñora* Mary C. Camacho-Untalan is a daughter of Guam. Her parents are the late Manuel M. Camacho and the late Maria C. Camacho of Dededo, Guam. *Siñora* Mary is married to Carl Untalan and together they have three (3) children: Shawny, Joaquin, and Jonathan, and four (4) stepchildren: Charles, Christopher, John, and Jerard; and 18 (eighteen) wonderful grandchildren who've had the honor of having her in their lives as she is now rests peacefully in heaven; and

WHEREAS, *Siñora* Mary served honorably and retired as a Staff Sergeant in the U.S. Army. She was also a graduate of Golden State University San Francisco, California, the #1 Rank College for Adult Learners; and

WHEREAS, *Siñora* Mary spent most of her childhood learning the art and craft of wood carving using traditional tools passed down from her father. Her time spent with her father instilled great family values and the passion for Guam's history and traditions which she eventually shared with her children and grandchildren; and

WHEREAS, *Siñora* Mary's wood carvings told the stories of our ancestors and helped visitors and our people obtain a glimpse of Guam from her wood story boards, latte stones, wooden *kányo*, and the Guam Seal that have engravings of Guam's cultural images; and

WHEREAS, *Siñora* Mary lived a fulfilling and beautiful life. She is well known on Guam for her brilliant wood carving and sculptures that told stories of Guam's history and traditions. Her foundational knowledge of carving and sculpting art out of local wood: *Ifit*, *Du'ok*, *Aghao* and any type of wood that came from her father who was a carpenter for the Commercial Port of Guam and who was also well known for his artistry as a wood carver; and

WHEREAS, her masterpieces were showcased in many local events and exhibits. Her public exposure in media has promoted Guam's traditional art and captured audiences from all around the world. *Siñora* Mary was known on the island for creating retirement and recognition plaques for local and military officials. Her artistry fostered great successes in her life. In 1994, she successfully opened a cultural arts and crafts store at Chamorro Village, named "*Ifit Addao Yan Famagu'on*." Her store was beautifully ornamented with all her crafts and furniture. Several of Guam's leaders and successful businesses own her artwork and crafts; and

WHEREAS, *Siñora* Mary never faltered in her field of art. For many years wood carving on Guam was a male trade. However, her motivation to carry on the teachings of her father and to succeed as a female wood carver paved the way for women on Guam to be duly recognized as experts in the field of wood carving. Her passion to perpetuate Guam's traditions and history is admirable. She unselfishly committed time to demonstrate her skills to the children of Guam during *CHamoru* Month activities, she was always a partner to fellow artists, and had represented Guam as an ambassador at cultural fairs throughout the world; and

WHEREAS, her knowledge and skill with traditional wood carving can be further attested as she received praise for her precisionists when using chisel, brush, adze modern tools and machinery to not only create carvings from wood but also to create artwork that included *pandanus*, coconut fiber, stone and seashells. Her passion for carving was a source of tranquility and balance in her life. She worked closely with her granddaughter Dionne with great hopes that she carries on as a third generation of wood carvers in their family; and

WHEREAS, *Siñora* Mary was instrumental in the coordination and production of the of the Guam Product Seal to truly establish local entrepreneurship for products made locally on Guam and to grow businesses owned by the people of Guam. Guam's culture, tradition and history will continue to thrive because her carvings are made from the *Ifit* which is the strongest wood on Guam. Her courage and strength to succeed as one of few indigenous female wood carvers on Guam will always be remembered by the people of Guam; now therefore, be it

RESOLVED, that the Committee on Rules of *I Mina Trentai Singko Na Liheslaturan Guåhan* does hereby, on behalf of *I Liheslaturan Guåhan* and the people of Guam posthumously recognize *Siñora* Mary C. Camacho-Untalan as the first woman artistry wood carver and commending her for perpetuating the *CHamoru* culture and heritage and to further expressing sincere condolences to the Camacho-Untalan family on her passing; and be it further

RESOLVED, that the Speaker and the Chairperson of the Committee on Rules certify, and the Legislative Secretary attest to, the adoption hereof, and that copies of the same be thereafter transmitted to *I famlian I difunta as Siñora Mary C. Camacho-Untalan*; *Siñora* Ann Marie Arceo, *I Gc'lulo I Dipattamenton I Kaolho Guinahan CHamoru*; and to the Honorable Lourdes A. Leon Guerrero, *I Maga'nigun Guåhan*.

DULY AND REGULARLY ADOPTED BY THE COMMITTEE ON RULES OF *I MINA TRENTAI SINGKO NA LIHESLATURAN GUÅHAN* ON THE 28TH DAY OF JUNE 2019.

TINA ROSE MUNA BARNES

Speaker

REGINE BISCOE LEE

Chairperson, Committee on Rules

AMANDA L. SHELTON
Legislative Secretary



2019 JUL -1 AM 9:26 PM

VINCENT BENAVENTE
6/7/19

Clerks

From: Rose Mesa <rose.senatorsa@gmail.com>
Sent: Monday, July 1, 2019 8:39 AM
To: phnotice@guamlegislature.org
Cc: Management Information System; Tom Unsiog; Joe San Agustin
Subject: Presentation of Resolution No. 162-35 (COR) posthumously recognizing "Siñora Mary C. Camacho-Untalan – first female traditional wood carver"

1 July 2019

MEMORANDUM

To: ALL HONORABLE SENATORS

From: Senator Joe S. San Agustin

Subject: : Presentation of Resolution No. 162-35 (COR) posthumously recognizing "Siñora Mary C. Camacho-Untalan – first female traditional wood carver"

Buenas yan Håfa Adai!

Your presence is kindly requested at the Presentation of Resolution No.162-(COR) "Relative to posthumously recognizing *Siñora* Mary C. Camacho-Untalan as the first woman artistry wood carver and commending her for perpetuating the *CHamoru* culture and heritage; and to further expressing sincere condolences to the Camacho-Untalan family on her passing,"

Presentation will take place on Tuesday, July 2, 2019 at 1:30 pm at the Guam Congress Building, Guam Legislature Public Hearing Room, Hagatna, Guam. We look forward to your participation and attendance.

Un Dångkolo Na Si Yu'os Ma'åse'

Very Respectfully,

RoseMarie T. Mesa
Office Manager
I Mina'trentai Singko na Liheslaturan Guåhan
(Thirty-Fifth Guam Legislature)
Senator Joe S. San Agustin
Committee on General Government Operations,
Appropriations, and Housing
Office: 671-989-5445
Email: rose.senatorsa@gmail.com

I MINA'TRENTAI SINGKO NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2019 (FIRST) Regular Session

Resolution No. 162-35 (COR)

Introduced by:

Joe S. San Agustin
William M. Castro
Régine Biscoe Lee
Kelly Marsh (Taitano), PhD
James C. Moylan
Louise B. Muña
Tina Rose Muña Barnes
Telen Cruz Nelson
Sabina Flores Perez
Clynton E. Ridgell
Amanda L. Shelton
Telo T. Taitague
Jose “Pedro” Terlaje
Therese M. Terlaje
Mary Camacho Torres

Relative to posthumously recognizing *Siñora* Mary C. Camacho-Untalan as the first woman artistry wood carver and commending her for perpetuating the *CHamoru* culture and heritage; and to further expressing sincere condolences to the Camacho-Untalan family on her passing.

1 **BE IT RESOLVED BY THE COMMITTEE ON RULES OF *I***
2 ***MINA'TRENTAI SINGKO NA LIHESLATURAN GUÅHAN*:**

3 **WHEREAS, *Siñora* Mary C. Camacho-Untalan is a daughter of Guam. Her**
4 **parents are the late Manuel M. Camacho and the late Maria C. Camacho of Dededo,**
5 **Guam. *Siñora* Mary is married to Carl Untalan and together they have three (3)**
6 **children: Shawunny, Joaquin, and Jonathan, and four (4) stepchildren: Charles,**

1 Christopher, John, and Jerard; and 18 (eighteen) wonderful grandchildren who've
2 had the honor of having her in their lives as she is now rests peacefully in heaven;
3 and

4 **WHEREAS**, *Siñora* Mary served honorably and retired as a Staff Sergeant in
5 the U.S. Army. She was also a graduate of Golden State University San Francisco,
6 California, the #1 Rank College for Adult Learners; and

7 **WHEREAS**, *Siñora* Mary spent most of her childhood learning the art and
8 craft of wood carving using traditional tools passed down from her father. Her time
9 spent with her father instilled great family values and the passion for Guam's history
10 and traditions which she eventually shared with her children and grandchildren; and

11 **WHEREAS**, *Siñora* Mary's wood carvings told the stories of our ancestors
12 and helped visitors and our people obtain a glimpse of Guam from her wood story
13 boards, latte stones, wooden *kåmyo*, and the Guam Seal that have engravings of
14 Guam's cultural images; and

15 **WHEREAS**, *Siñora* Mary lived a fulfilling and beautiful life. She is well
16 known on Guam for her brilliant wood carving and sculptures that told stories of
17 Guam's history and traditions. Her foundational knowledge of carving and sculpting
18 art out of local wood: *Ifit*, *Da'ok*, *Aghao* and any type of wood that came from her
19 father who was a carpenter for the Commercial Port of Guam and who was also well
20 known for his artistry as a wood carver; and

21 **WHEREAS**, her masterpieces were showcased in many local events and
22 exhibits. Her public exposure in media has promoted Guam's traditional art and
23 captured audiences from all around the world. *Siñora* Mary was known on the island
24 for creating retirement and recognition plaques for local and military officials. Her
25 artistry fostered great successes in her life. In 1994, she successfully opened a
26 cultural arts and crafts store at Chamorro Village, named "*Ifit Addao Yan*

1 *Famagu'on.*” Her store was beautifully ornamented with all her crafts and furniture.
2 Several of Guam’s leaders and successful businesses own her artwork and crafts; and

3 **WHEREAS,** *Siñora* Mary never faltered in her field of art. For many years
4 wood carving on Guam was a male trade. However, her motivation to carry on the
5 teachings of her father and to succeed as a female wood carver paved the way for
6 women on Guam to be duly recognized as experts in the field of wood carving. Her
7 passion to perpetuate Guam’s traditions and history is admirable. She unselfishly
8 committed time to demonstrate her skills to the children of Guam during *CHamoru*
9 Month activities, she was always a partner to fellow artists, and had represented
10 Guam as an ambassador at cultural fairs throughout the world; and

11 **WHEREAS,** her knowledge and skill with traditional wood carving can be
12 further attested as she received praise for her precisionists when using chisel, brush,
13 adze modern tools and machinery to not only create carvings from wood but also to
14 create artwork that included *pandanus*, coconut fiber, stone and seashells. Her
15 passion for carving was a source of tranquility and balance in her life. She worked
16 closely with her granddaughter Dionne with great hopes that she carries on as a third
17 generation of wood carvers in their family; and

18 **WHEREAS,** *Siñora* Mary was instrumental in the coordination and
19 production of the of the Guam Product Seal to truly establish local entrepreneurship
20 for products made locally on Guam and to grow businesses owned by the people of
21 Guam. Guam’s culture, tradition and history will continue to thrive because her
22 carvings are made from the *Ifit* which is the strongest wood on Guam. Her courage
23 and strength to succeed as one of few indigenous female wood carvers on Guam will
24 always be remembered by the people of Guam; now therefore, be it

25 **RESOLVED,** that the Committee on Rules of *I Mina'trentai Singko Na*
26 *Liheslaturan Guåhan* does hereby, on behalf of *I Liheslaturan Guåhan* and the people
27 of Guam posthumously recognize *Siñora* Mary C. Camacho-Untalan as the first

1 woman artistry wood carver and commending her for perpetuating the *CHamoru*
2 culture and heritage and to further expressing sincere condolences to the Camacho-
3 Untalan family on her passing; and be it further

4 **RESOLVED**, that the Speaker and the Chairperson of the Committee on Rules
5 certify, and the Legislative Secretary attest to, the adoption hereof, and that copies of
6 the same be thereafter transmitted to *I familian I difunta as Siñora* Mary C. Camacho-
7 Untalan; *Siñora* Ann Marie Arceo, *I Ge'hilo I Dipåttamenton I Kaohao Guinåhan*
8 *CHamoru*; and to the Honorable Lourdes A. Leon Guerrero, *I Maga'hågan Guåhan*.

**DULY AND REGULARLY ADOPTED BY THE COMMITTEE ON RULES OF
I MINA'TRENTAI SINGKO NA LIHESLATURAN GUÅHAN ON THE 28TH DAY
OF JUNE 2019.**



TINA ROSE MUÑA BARNES
Speaker

RÉGINE BISCOE LEE
Chairperson, Committee on Rules

AMANDA L. SHELTON
Legislative Secretary

Senator Amanda L. Shelton,
Vice Chairperson

Speaker Tina Rose Muña Barnes,
Member

Vice Speaker Telenia Cruz Nelson,
Member

Senator Kelly Marsh (Taitano), Ph.D.,
Member

Senator Sabina Flores Perez
Member

Senator Clynton E. Ridgell
Member



Senator Joe S. San Agustin,
Member

Senator Jose T. Terlaje,
Member

Senator Therese M. Terlaje,
Member

Senator James C. Moylan,
Member

Senator Mary Camacho Torres,
Member and
Chair, Subcommittee on Protocol

COMMITTEE ON RULES

SENATOR RÉGINE BISCOE LEE, CHAIR

I MINA 'TRENTAI SINGKO NA LIHESLATURAN GUÅHAN

35TH GUAM LEGISLATURE

COMMITTEE VOTE SHEET

Resolution No. 162-35 (COR) – Joe S. San Agustin – “Relative to posthumously recognizing *Siñora* Mary C. Camacho-Untalan as the first woman artistry wood carver and commending her for perpetuating the *CHamoru* culture and heritage; and to further expressing sincere condolences to the Camacho-Untalan family on her passing.”

	SIGNATURE	DATE	TO ADOPT	TO NOT ADOPT	TO ABSTAIN	To Place in Inactive File.
Senator Régine Biscoe Lee Chairperson		6.28.19	✓			
Legislative Secretary Amanda L. Shelton Vice Chairperson		6/28/19	✓			
Speaker Tina Rose Muña Barnes Member		6/28/19	✓			
Vice-Speaker Telenia Cruz Nelson Member		6/28/19	✓			
Senator Kelly Marsh (Taitano), PhD Member						
Senator Sabina Flores Perez Member						
Senator Clynton E. Ridgell Member						
Senator Joe S. San Agustin Member		6/28/19	✓			
Senator Jose “Pedro” Terlaje Member						
Senator Therese M. Terlaje Member		6/28/19	✓			
Senator James C. Moylan Minority Member		6/28/19	✓			
Senator Mary Camacho Torres Minority Member						

For Sponsor's Office Use Only

Sponsor Signature:

Staff Contact Person:

Joe Mesngan

For COR/Clerk's Office Use Only

7

Certified

Returned

Name:

Harold Cruz

Adopted Date:

7/28/19

(TIME STAMPED ON RIGHTSIDE)

Notes: